

: f]gW\ '5i Z'; Òdd]b[Yb. 'B Yi Yf 'HfU]bYf
V`]W_h'cdh]a]gh]gW\ 'Ui Z`X]Y
GU]gcbj cfVYfY]hi b[

6Yb 'A UhgW\ _Y'j cb': f]gW\ '5i Z'; Òdd]b[Yb 'VYf]W\hYh'ØVYf'XYb
fUgUbhYb '≠hY[fUh]cbgd fcnYgg'XYf'bYi Yb 'Gd]Y'Yf']b'XYf
GU]gcbj cfVYfY]hi b["

j cf') &'A]bi hYb

< YfUi gZcfXYfi b[Yb 'i bX '9fZc`[Y']b'XYf
J cfVYfY]hi b['j cb': f]gW\ '5i Z'; Òdd]b[Yb

8]Y'J cfVYfY]hi b['Ui Z`X]Y'bYi Y'< UbXVU`gU]gcb'Vf]b[h'gck c\`
[fc»Y'< YfUi gZcfXYfi b[Yb 'U'g'Ui W\ 'j]Y'j YfgdfYW\YbXY
9bhk]W_`i b[Yb 'a]h'g]W\ ''6Y]: f]gW\ '5i Z'; Òdd]b[Yb '\UVYb'X]Y
J YfUbhk cfh]W\Yb'Y]bYb']bhY[fUh]j Yb '5bgUhn'[Yk À\`h'zi a 'Y]bY
J]Y'nU\`'bYi Yf'Gd]Y'Yf'gW\ bY''']b'X]Y'A UbbgW\ UZh'ni 'j]bhY[f]YfYb"

≠bhY[fUh]cb 'U`g'GW\ `ØggY``ni a '9fZc`[

6Yb 'A UhgW\ _Yž'XYf'bYi Y' HfU]bYf'j cb': f]gW\ '5i Z`Z'\Uh]b'XYb'YfghYb
K cW\Yb'XYf'J cfVYfY]hi b['X]Y'fUgW\Y'≠hY[fUh]cb'j cb'g]YVYb
bYi Yb 'Gd]Y'Yfb'VYhcbh'' 8Yf'≠hY[fUh]cbgd fcnYgg']gh'gc'gW\ bY''
Zcfh[YgW\ f]hhYbžk]Y'jW\ 'b]W\ h'a]h[YfYW\ bYh'\ÀhY žYf'Ài hYfh
A UhgW\ _Y''8]Y'HYUa W\Ya]Y'gW\Y]bh'ni 'gh]a a Yb. '8]Y'Gd]Y'Yf
UfVY]hYb '[i h'ni gUa a Yb 'i bX'ZØfXYfb'X]Y'?ca a i b]_Uh]cb
]bbYf\U`V'i bX'Ui »Yf\U`V'XYg'HfU]b]b[g'' G]Y`UW\Yb'gY\`f'j]Y`i bX
a UW\Yb'Ui W\ 'Ui »Yf\U`V'XYf'<U`Y'j]Y`a]hY]bUbXYf žVYf]W\hYh
XYf'HfU]bYf''8]Yg'nY][h'žk]Y'k]W\ h]['XYf'gcn]U`Y'Ni gUa a Yb\U'h
ZØf'XUg'HYUa 'j]gh'zi a 'j]b'XYf'_ca a YbXYb'GU]gcb'YfZc`[fY]W\ 'ni

gY]b"

8 Yf`I a [Ub[`a]h`< YfUi gZcfXYfi b[Yb

8]Y`J cfVYfY]hi b[gdYf]cXYž`X]Y`Ua`%+"`ž`]`VY[Ubbž`ghY`h`X]Y
A UbbgW`UZh] cf`Y]b][Y`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž]bgVYgcbXYfY`]b` : cfa
XYf`c`c`Yb`HYa dYfUhi fYb`"A UhgW`_Y`VYa Yf`h` K]Y`ZØf`U`Y`Y`Yf
]b`XYf`F`Y[]cb`UVYb`k]f`Ui W`gY`f`a]h`XYb`gY`f`c`c`Yb
HYa dYfUhi fYb`ni`_`Åa dZYb" `Hfchn`X]YgYf`I a gh`ÅbXY`U`h`XUg
HYUa`]b`hYbg]j`hfU]b]Yfhž`c`Zh`nk`Y]a`U`h`Å[`]W`ž`i`a`g`ck`c`c`
Uh`Y`h]gW`Y`U`g`Ui`W`h`Y`W`b]gW`Y` : `Å`][`_Y]hYb`ni`Y`b`hk`]W`_Y`b`" `K]f
UVYb`j`Y`]a`HYa`dcVYfY]W`[`YUfVY]hYh`ž`gU[`h`XYf`HfU]bYf"

HYghgd]Y`Y`i bX`Hi fb]YfhY]`bU`a`Y

: f]gW`5i`Z` : `Ødd]b[Yb`U`h`VYfY]hg`j`]Yf`HYghgd]Y`Y`i bX`Y]b
HfU]b]b[g`U[Yf`UVgc`j`]Yfh`9]b`VYj`cfghY`YbXYg`<][`][`h]gh`X]Y
HY]`bU`a`Y`Ua`G!7i`d`]b`5`hYbghY][`ž`VY]`XYa`X]Y`A`UbbgW`UZh]Ui`Z
j`YfgW`]YXYbY` ;`Y[bYf`hf]Zhž`XUfi`bhYf`XYf`8f]h][`]gh
DZcfn`Y]a`#9i`h]b[Yb`i`bX`a`Ø[`]W`Yfk`Y]gY`XYf`9fgh][`UUVghY][`Yf
<6K`6U`]b[Yb!K`Y]`ghY`hYb`" `Ni`f`A`]hY`XYf`J`cfVYfY]hi`b[`]gh
5`hYbghY][`gY`f`k`]W`h][`ž`YVh`A`UhgW`_Y`Yfj`cf`<]Yf`k`]fX`XUg
HYUa`b]W`h`bi`f[`Y`Zc`f`XY`fhž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y` ;`Y`Y[Yb`Y]h`UVYbž
]b`hYbg]j`Y`HfU]b]b[gY]b`Y]hYb`a`]h`J`]XYcUbU`mgYb`i`bX
]bX]j`]Xi`Y`Yb` ;`Ygd`f`ÅW`Yb`ni`_`ca`V]b]YfYb"

9]b`F`ØW`gW`U[`i bX`X]Y`b`ÅW`ghYb`GW`f]hhY

9]b`F`ØW`gW`U[`ZØf` : f]gW`5i`Z`k`Uf`X]Y`J`Yf`Y`hni`b[`]XYg
Gd]Y`a`U`W`Yfg`@`Xj`][`<U`V`ÅW`ž`XYf`g]W`]a`HYghgd]Y`[`Y[Yb`<G7
&\$\$7cVi`f[`]Y]bY`≠bYbVUbXj`Yf`Y`hni`b[`]ni`[`Ync[`Yb`U`h`8]YgY
J`Yf`Y`hni`b[`]k`]fX`]b`ZØf`a`Y`fYfY`K`cW`Yb`Ui`»`Yf` ;`YZYW`h`gY`hYbž
k`Ug`Y]bY`<YfUi`gZcfXYfi`b[`]ZØf`XUg`HYUa`XUfghY`h"

≠g[YgUa`h`nY][`Yb`X]Y`6Ya`Ø`i`b[`Yb`j`cb`6Yb`A`UhgW`_Y`i`bX`XYf
A`UbbgW`UZhž`XUgg`hfchn`XYf`<YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb`Y]bY`dcg]h]j`Y
9b`hk`]W`_i`b[`]b`XYf`A`UbbgW`UZhghfi`_hi`f`ghUhhZ]bXYh`8]Y

VYj c fghY\YbXYb`9j Ybhgž`XUfi bhYf`X]Y`D`UmYfg`B][\hi bX`X]Y
gdUbbYbXY`GU]gcbYf`ZZbi b[ž`V]YhYb`[i hY`; Y`Y[Yb\Y]hYbž`XUg
HYUa`XYb` : Ubg`j c fni ghY``Yb`i bX`X]Y`6Ug]g`ZØf`Y]bY`YfZc`[fY]WXY
GU]gcb`ni`gWXYZZYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY